

# Smart Abo Young



## Smart Abo Young

Prezzo mensile dell'abbonamento	CHF 24.95
Costo d'attivazione (incl. SIM)	CHF 49.-
Attivazione	L'abbonamento è attivo non appena l'ordine è registrato o a partire dalla data di trasferimento del numero.
Durata minima + cessazione	L'abbonamento non ha una durata minima e può essere annullato con un preavviso di 60 giorni. Per disdire il contratto, chiamare il numero 0800 700 123.
Fattura	Gratuito per le fatture via e-mail. CHF 2.-/mese per le fatture riepilogative per posta. CHF 5.-/mese per le fatture dettagliate per posta.
CGV	Le condizioni generali di vendita (CGV) sono disponibili su <a href="http://www.lidl-connect.ch">www.lidl-connect.ch</a> .
Servizio clienti	Chiamate gratuite al numero 0800 700 123.



## Contenuto

### In Svizzera

Chiamate	Illimitate verso tutte le reti svizzere. Le chiamate verso i numeri speciali (084x, 0878, 090x, 18xy) non sono incluse. Chiamate in entrata gratuite. Ascolto dei messaggi vocali gratuito in Svizzera.
Wifi-Calling	Disponibile
SMS, MMS	Illimitati
Volume dei dati 4G+, 5G/5G+	Illimitati
Velocità massima	Rete 4G+ (High Speed) 375 Mbit/s (Download).

## Verso l'estero

Chiamate  
(/min, in CHF)

### Zona EUROPE

**Tariffa:** 0.99

Andorra, Austria, Belgio, Cipro, Città del Vaticano, Danimarca\*, Finlandia, Francia\* (compresa la Corsica), Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Isole Faroe, Italia, Lussemburgo, Malta, Monaco, Norvegia\* (compreso Svalbard), Paesi Bassi\*, Polonia, Portogallo (comprese Madeira e Azzorre), Regno Unito\* (escluse le Isole del Canale: Jersey, Guernsey, Isola di Man), Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Spagna (comprese Isole Canarie e Isole Baleari), Svezia, Ungheria.

### Zona TRAVEL

**Tariffa:** 1.29

Arabia Saudita, Argentina, Australia\*, Bangladesh, Brasile, Bulgaria, Canada, Cile, Cina\*, Colombia, Croazia, Emirati Arabi Uniti, Estonia, Giappone, Hong Kong, India, Lettonia, Lituania, Malesia, Messico, Nuova Zelanda\*, Perù, Qatar, Repubblica Dominicana, Singapore, Slovenia, Stati Uniti d'America\* (compresi Alaska e Hawaii), Sudafrica, Taiwan, Thailandia, Turchia.

### Zona WORLD

**Tariffa:** 3.99

Afghanistan, Albania, Algeria, Angola, Anguilla, Antigua e Barbuda, Armenia, Azerbaigian, Bahamas, Bahrein, Barbados, Bielorussia, Belize, Bolivia, Bosnia ed Erzegovina, Botswana, Isole Vergini Britanniche, Burkina Faso, Isole Cayman, Repubblica Centrafricana, Comore, Congo, Costa Rica, Curaçao, Dominica, Ecuador, Egitto, El Salvador, Guyana Francese, Gambia, Georgia, Groenlandia, Grenada, Guadalupa, Guam, Guatemala, Guernsey, Guinea, Honduras, Indonesia, Iraq, Isola di Man, Israele, Costa d'Avorio, Giamaica, Jersey, Giordania, Kazakistan, Repubblica di Corea, Kosovo, Kuwait, Kirghizistan, Repubblica Democratica Popolare del Laos, Jamahiriya Araba Libica, Macao, Repubblica di Macedonia, Madagascar, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Repubblica di Moldova, Mongolia, Repubblica del Montenegro, Montserrat, Marocco, Myanmar, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Oman, Pakistan, Palestina, Panama, Papua Nuova Guinea, Paraguay, Filippine, Porto Rico, Riunione, Federazione Russa, Saint Kitts e Nevis, Santa Lucia, Senegal, Repubblica di Serbia, Seychelles, Sierra Leone, Slovenia, Sri Lanka, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Saint Vincent e Grenadine, Togo, Tunisia, Isole Turks e Caicos, Ucraina, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Vietnam

### Zona FAR

**Tariffa:** 3.99

Aruba, Benin, Bermuda, Bhutan, Bonaire, Brunei Darussalam, Burundi, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Ciad, Repubblica Democratica del Congo, Isole Cook, Cuba, Curaçao, Gibuti, Guinea Equatoriale, Etiopia, Figi, Polinesia Francese, Gabon, Ghana, Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Iran, Kenya, Libano, Lesotho, Liberia, Malawi, Maldive, Mozambico, Namibia, Nuova Caledonia, Niger, Ruanda, Saba, Samoa, São Tomé e Príncipe, Sant'Eustachio, Sint Maarten, Isole Salomone, Somalia, Repubblica del Sudan del Sud, Sudan, Repubblica del Sudan, Suriname, Swaziland, Repubblica Araba Siriana, Tagikistan, Repubblica Unita di Tanzania, Timor Est, Tonga, Trinidad e Tobago, Turkmenistan, Uganda, Vanuatu, Yemen, Zambia, Zimbabwe

### Aereo, barca e satellite

**Tariffa:** 14.99

Fatturazione

Fatturazione al minuto. Ogni minuto iniziato sarà fatturato come minuto pieno. Nessun costo di installazione della connessione.

SMS (in CHF)

0.19/SMS, 0.99/MMS

\*I territori d'oltremare non sono inclusi.

## Dall'estero

Chiamate  
(/min, in CHF)

<b>Zona EUROPE</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	0.99
Locali & Svizzera	1.79
Zona EUROPE	1.99
Zone TRAVEL, WORLD, FAR	4.99

Andorra, Austria, Belgio, Cipro, Città del Vaticano, Danimarca\*, Finlandia, Francia\* (compresa la Corsica), Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Isole Faroe, Italia, Lussemburgo, Malta, Monaco, Norvegia\* (compreso Svalbard), Paesi Bassi\*, Polonia, Portogallo (comprese Madeira e Azzorre), Regno Unito\* (escluse le Isole del Canale: Jersey, Guernsey, Isola di Man), Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Spagna (comprese Isole Canarie e Isole Baleari), Svezia, Ungheria.

<b>Zona TRAVEL</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	1.99
Locali & Svizzera	2.99
Zona EUROPE	3.99
Zone TRAVEL, WORLD, FAR	4.99

Arabia Saudita, Argentina, Australia\*, Bangladesh, Brasile, Bulgaria, Canada, Cile, Cina\*, Colombia, Croazia, Emirati Arabi Uniti, Estonia, Giappone, Hong Kong, India, Lettonia, Lituania, Malesia, Messico, Nuova Zelanda\*, Perù, Qatar, Repubblica Dominicana, Singapore, Slovenia, Stati Uniti d'America\* (compresi Alaska e Hawaii), Sudafrica, Taiwan, Thailandia, Turchia.

<b>Zone WORLD &amp; FAR</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	2.99
Locali & Svizzera	4.99
Zona EUROPE	5.99
Zone TRAVEL, WORLD, FAR	5.99

## Zona WORLD

Albania, Algeria, Antille Francesi e Guyana, Armenia, Aruba, Bahrain, Bermuda, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Botswana, Brunei, Burkina Faso, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Ciad, Congo (Repubblica Democratica), Corea del Sud, Costa d'Avorio, Costa Rica, Ecuador, Egitto, El Salvador, Figi, Filippine, Gabon, Georgia, Ghana, Giordania, Groenlandia, Guatemala, Guinea, Guinea Equatoriale, Guyana, Haiti, Indonesia, Iraq, Isole del Canale, Isole Vergini americane, Isole Vergini Britanniche, Israele, Kazakistan, Kenya, Kirghizistan, Kosovo, Kuwait, Laos, Macao, Macedonia, Madagascar, Malawi, Mongolia, Montenegro, Mozambico, Nicaragua, Niger, Oman, Pakistan, Porto Rico, Repubblica di Moldavia, Riunione, Ruanda, Russia, Saint Martin, Saint-Pierre e Miquelon, Senegal, Serbia, Seychelles, Sri Lanka, Tagikistan, Trinidad e Tobago, Ucraina, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Zambia.

\*I territori d'oltremare non sono inclusi.

**Dall'estero**

Chiamate (/min, in CHF)	<b>Zona FAR</b> Afghanistan, Angola, Anguilla, Antigua e Barbuda, Antille Olandesi, Azerbaigian, Bahamas, Barbados, Belize, Benin, Bhutan, Bolivia, Burundi, Isole Cayman, Comore, Congo, Cuba, Dominica, Eswatini, Etiopia, Gambia, Giamaica, Gibuti, Grenada, Guinea-Bissau, Honduras, Iran, Isole Cook, Isole Turks e Caicos, Lesotho, Libano, Liberia, Libia, Maldive, Mali, Marocco, Mauritania, Mauritius, Montserrat, Myanmar, Namibia, Nepal, Nigeria, Nuova Caledonia, Panama, Papua Nuova Guinea, Paraguay, Polinesia Francese, Repubblica Centrafricana, Sierra Leone, Saint Kitts e Nevis, Isole Salomone, Samoa, Santa Lucia, São Tomé e Príncipe, Siria, Somalia, Saint Vincent e Grenadine, Sud Sudan, Sudan, Suriname, Tanzania, Territori palestinesi, Timor Est, Togo, Tonga, Tunisia, Turkmenistan, Uganda, Uzbekistan, Vanuatu, Wallis e Futuna, Yemen, Zimbabwe.
Fatturazione	Le chiamate in entrata sono fatturate al secondo. Per le chiamate in uscita vengono sempre addebitati almeno 30 secondi, dopo di che la fatturazione viene fatta al secondo. L'importo totale viene arrotondato ai dieci centesimi successivi. Nessun costo di installazione della connessione.
SMS, MMS (in CHF)	0.69/SMS, 1.99/MMS
Internet (per MB, in CHF)	Zona EUROPE: DayPass CHF 4.95/24 ore <sup>(1)</sup> Zona TRAVEL: DayPass CHF 9.95/24 ore <sup>(1)</sup> Zona WORLD: DayPass CHF 9.95/24 ore <sup>(1)</sup> Zona FAR: DayPass CHF 19.95/24 ore <sup>(1)</sup>  <small>(1) Quando si attiva la connessione dati all'estero per la prima volta, viene attivato automaticamente un Data DayPass per 24 ore che permette un accesso illimitato a internet, di cui 1 GB ultra veloce. Superato 1 GB, la velocità è ridotta a 128 kbit/s. Ulteriori informazioni su <a href="https://www.salt.ch/it/options-services/additional-data/day-pass">https://www.salt.ch/it/options-services/additional-data/day-pass</a></small>
Pacchetti dati	È possibile acquistare pacchetti dati aggiuntivi per poter navigare all'estero. Basta semplicemente accedere gratuitamente dal vostro telefono cellulare alla pagina <a href="http://www.lidl-connect.ch/costcontrol">www.lidl-connect.ch/costcontrol</a> sulla rete mobile (non Wi-Fi), cliccare in seguito sulla zona nella quale vi trovate (EUROPE, TRAVEL, WORLD, FAR) e poi attivare un pacchetto dati selezionandolo.

**Pacchetti disponibili – validi 365 giorni dall'attivazione:**

<b>Zona EUROPE</b>	<b>Zona TRAVEL</b>	<b>Zona WORLD</b>	<b>Zona FAR</b>
1.5 GB / 24.95	1.5 GB / 39.95	100 MB / 19.95	100 MB / 59.95
3 GB / 34.95	3 GB / 49.95	400 MB / 59.95	400 MB / 199.95
12 GB / 99.95	12 GB / 149.95	1 GB / 149.95	1 GB / 399.95



---

#### Opzioni

---

##### **Talk EUROPE:** 5.-/mese

Quando viaggiate nella Zona EUROPE, le chiamate verso la Svizzera, le chiamate in entrata, le chiamate verso la Zona EUROPE e le chiamate verso numeri locali sono fatturate a 0.20/min.

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi della Zona EUROPE a 0.15/SMS.

Gli SMS ricevuti sono gratuiti.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.50/MMS.

Attivate e disattivate su «Il Mio Conto» l'opzione inviando START TALKEULIDL (STOP TALKEULIDL) per SMS al 5155.

---

##### **Talk TRAVEL:** 10.-/mese

Quando viaggiate nella Zona TRAVEL, le chiamate verso la Svizzera, le chiamate in entrata, le chiamate verso la Zona EUROPE e le chiamate verso numeri locali sono fatturate a 0.40 /min.

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi della Zona TRAVEL a 0.15/SMS.

Gli SMS ricevuti sono gratuiti.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.50/MMS.

Attivate e disattivate su «Il Mio Conto» l'opzione inviando START TALKTRAVELLIDL (STOP TALKTRAVELLIDL) per SMS al 5155.

---

##### **Talk WORLD:** 15.-/mese

Quando viaggiate nella Zona WORLD, le chiamate verso la Svizzera, le chiamate in entrata, le chiamate verso la Zona EUROPE e le chiamate verso numeri locali sono fatturate a 0.40 /min. (non valido per la Zona FAR e le chiamate in aereo, navi o via satellite).

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi della Zona TRAVEL a 0.15/SMS.

Gli SMS ricevuti sono gratuiti.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.50/MMS.

Attivate e disattivate su «Il Mio Conto» l'opzione inviando START TALKWORLIDL (STOP TALKWORLIDL) per SMS al 5155.

---

##### **Talk FAR:** 20.-/mese

Quando viaggiate nella Zona FAR tutte le chiamate sono fatturate a 3.00/min.

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi della Zona FAR a soli 0.75/SMS.

Gli SMS ricevuti sono gratis.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.99/MMS.

Attivate e disattivate l'opzione su «Il Mio Conto» o inviando START TALKFARLIDL (STOP TALKFARLIDL) per SMS al 5155.

---

#### Rete

Il provider della rete Lidl Connect è Salt. Controllo della copertura su [www.salt.ch/coverage](http://www.salt.ch/coverage).